



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

5. oktober 1999

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 1. oktober 1999

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 1. oktober 1999, reduceredes Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 5,2 milliarder til EUR 236,4 milliarder, hvilket især skyldtes den kvartalsvise revaluering af balanceposterne (jf. afsnit IV).

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 6) faldt med EUR 0,7 milliarder til EUR 24,7 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med EUR 2,9 milliarder til EUR 343,2 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) reduceredes med EUR 13,1 milliarder til EUR 41,8 milliarder.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) faldt med EUR 4,5 milliarder til EUR 183,7 milliarder. Onsdag, den 29. september 1999, udløb en primær markedsoperation på EUR 61 milliarder, og en ny på EUR 55 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen både af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) øgedes med EUR 0,1 milliarder til EUR 0,2 milliarder.

III. Anfordringskonti i euroområdet finansielle sektor

Som et resultat af alle transaktioner øgedes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 5,8 milliarder til EUR 109,7 milliarder.

IV. Kvartalsvis revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets guld, fremmed valuta, værdipapirbeholdninger og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 30. september 1999 fremgår af den særskilte kolonne "Ændring i forhold til ugen før p.g. af revalueringer". De vigtigste kurser for revalueringen af balanceposterne var:

USD 1,0665 pr. EUR

JPY 112,67 pr. EUR

Guld: EUR 284,810 pr. fine oz.

Særlige trækingsrettigheder (SDR): 1,301263 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 1. oktober 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 1. oktober 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 1. oktober 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	114.988	0	13.234	1 Seddelomløb	343.179	2.852	0
2 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter uden euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet			
2.1 tilgodehavender hos IMF	28.191	282	164	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	109.679	5.816	0
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	212.032	-1.578	-4.703	2.2 indlånsfacilitet	154	78	0
	240.223	-1.296	-4.539	2.3 tidsindskud	0	0	0
3 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter i euroområdet	13.357	588	-285	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	65	51	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.066	179	-32		109.898	5.945	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	3 Udstedte gældsbeviser	8.606	-1.552	0
	5.066	179	-32	4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5 Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet				4.1 offentlig forvaltning og service	41.813	-13.139	0
5.1 primære markedsoperationer	146.988	-5.967	0	4.2 andre forpligtelser	4.137	98	0
5.2 langfristede markedsoperationer	44.994	0	0		45.950	-13.041	0
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for	7.433	173	0
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.078	229	-23
5.5 marginal udlånsfacilitet	151	115	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	90	-12	0	7.1 indlån og andre forpligtelser	9.840	-240	-380
5.7 andre former for udlån	311	-54	-6	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
	192.534	-5.918	-6		9.840	-240	-380
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	24.700	-513	-201	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.229	0	37
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60.156	0	0	9 Andre forpligtelser	55.357	-693	1.395
8 Andre aktiver	79.592	779	26	10 Revalueringskonti	89.826	148	7.168
				11 Kapital og reserver	53.220	-2	0
Aktiver i alt	730.616	-6.181	8.197	Passiver i alt	730.616	-6.181	8.197

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.